

	Sistema di Gestione per la Qualità	M 1.1_1
	Dichiarazione delle Politiche per l'Etica	Ed. 1 Rev. 1 del 13.11.2023

Con la presente dichiarazione, la società **Sorrento Sapori e Tradizioni Srl** nella figura del legale rappresentante Roberto Savarese, nel rispetto della normativa vigente, si impegna a rispettare i sotto indicati principi, relativi alla responsabilità sociale di impresa in particolare per quanto riguarda: il lavoro minorile, il lavoro coatto, la discriminazione, lo stipendio e l'orario di lavoro, le norme per la salute e la sicurezza, le condizioni dell'ambiente lavorativo, la libertà d'associazione. Nel dettaglio:

*The Company Sorrento **Sapori e Tradizioni S.r.l.** on behalf of its legal representative Roberto Savarese, in compliance with current legislation, hereby undertakes to respect below mentioned ethical principles related to corporate social responsibility and concerning in particular: Child Labour, Freely Chosen Employment, Non-Discrimination, Wages and Working hours, Health & Safety rules, Work Environment Conditions, Freedom of Association. In detail:*

Lavoro infantile: nell'organizzazione aziendale sono impiegati solo lavoratori di età superiore a 18 anni. L'azienda non utilizza lavoro infantile ed ammette l'impiego di giovani lavoratori non soggetti all'obbligo scolastico a cui non viene assegnato lavoro notturno, lavoro straordinario o lavori pericolosi ed è vietato loro di accedere alle aree di produzione pericolose. Studenti lavoratori, stagisti o apprendisti non sono utilizzati per occupare posti di lavoro vacanti a causa della carenza di manodopera.

Child Labour: *only workers over 18 years old are employed in the company organization. The Company does not employ child labour and allow the employment of young workers, no longer subject to compulsory schooling, they will not be assigned night work, overtime work, or hazardous jobs, and shall be restricted from hazardous production areas. Student workers, interns, or apprentices will not be used to fill jobs that are vacant due to labor shortage.*

Lavoro forzato o obbligato: l'organizzazione aziendale non utilizza alcuna forma di lavoro forzato, vincolato, o carcerario involontario. Non effettua alcuno sfruttamento di esseri umani, né importa beni contaminati dalla schiavitù o dalla tratta di esseri umani. Non detiene i passaporti o i permessi di lavoro dei dipendenti come condizione per l'assunzione. Tutte le persone che l'azienda impiega prestano il loro lavoro volontariamente.

Freely Chosen Employment: *Company doesn't use any form of slave, forced, bonded, indentured, or involuntary prison labor. Company shall not engage in human trafficking or exploitation, or import goods tainted by slavery or human trafficking. They shall not retain employees' government-issued identification, passports, or work permits as a condition of employment. All employees work voluntarily.*

Salute e sicurezza: la sicurezza riveste un ruolo centrale nell'ambito dell'attività aziendale; deve essere garantito un luogo di lavoro sicuro e salubre ai lavoratori o a chiunque altro possa essere coinvolto nelle attività aziendali. Sono state allocate tutte le risorse necessarie affinché sia scongiurato qualsiasi incidente tramite la rimozione delle cause di pericolo. L'azienda stabilisce e mantiene attive adeguate misure atte a individuare, prevenire e controllare i possibili eventi accidentali (infortuni e mancati incidenti) ed emergenze e fa uso di personale addestrato sulle misure di emergenza da attuare in caso di pronto soccorso, di lotta antincendio, di evacuazione dei lavoratori, di pericolo grave ed immediato. E' fatto divieto di consumo di alcool e droghe in ambiente di lavoro, volto a prevenire il lavoro sotto l'effetto di alcool, droghe o altre sostanze che impediscano al *Lavoratore* di lavorare in modo sicuro ed efficace.

Health and Safety: *safety is of primary importance in the activities of the company; a safe and healthy work environment must be ensured to employees or anyone else is involved in company activities. All necessary measures and danger removing have been put in place in order to prevent any accident. The company establishes and*

	Sistema di Gestione per la Qualità	M 1.1_1
	Dichiarazione delle Politiche per l'Etica	Ed. 1 Rev. 1 del 13.11.2023

maintains appropriate measures to identify, prevent and control possible accidental events (accidents and near misses) and emergencies and makes use of personnel trained in emergency measures to be implemented in the event of first aid, firefighting, evacuation of workers, and serious and immediate danger. It is forbidden to consume alcohol and drugs in the workplace, that is aimed to prevent working under the effect of alcohol, drugs or other substances to guarantee Workers working safely and effectively.

Libertà di associazione e diritto alla contrattazione collettiva: sono rispettate la libertà di ciascun lavoratore di formare, aderire e organizzarsi con sindacati di sua scelta e il diritto alla contrattazione collettiva. L'azienda informa il personale in modo efficace di tale diritto e garantisce che i rappresentanti dei lavoratori non vengano discriminati.

Freedom of association and collective bargaining: *All workers, regardless of rank or job grade, have the right to form and join trade unions of their choice, and to bargain collectively. The company informs the staff of this right and ensures that worker's representatives are not discriminated.*

Discriminazione e Abusi: sono garantite pari opportunità alle persone che lavorano in azienda ed esclusa ogni forma di discriminazione. È proibita la discriminazione sulla base di qualsiasi attributo, tra cui: razza, colore della pelle, età, sesso, identificazione ed espressione di genere, orientamento sessuale, etnia e origine nazionale, disabilità, gravidanza, religione, affiliazione politica, appartenenza a sindacati, stato civile, condizioni mediche o altre caratteristiche personali. È vietata qualsiasi forma di molestia, abuso, minacce di violenza, bullismo o altre forme di coercizione per le quali saranno applicati i provvedimenti disciplinari aziendali o previsti dalla normativa vigente.

Non-Discrimination and Abuse: *equal opportunities are granted to workers and any kind of discrimination is not permitted. It is not permitted the discrimination on the basis of any attributes including: race, color, age, gender, gender identification and expression, sexual orientation, ethnicity and national origin, disability, pregnancy, religion, political affiliation, union membership, marital status, medical condition, or any other personal characteristics. It is forbidden any form of harassment, abuse, threats of violence, bullying or other forms of coercion for which company disciplinary measures or the ones by current legislation will be applied.*

Procedure disciplinari: le pratiche disciplinari esistenti sono esclusivamente quelle previste dal CCNL e si propongono, nel rispetto dell'integrità personale, di favorire il rispetto e lo spirito di collaborazione fra i lavoratori, salvaguardando e proteggendo l'integrità morale e i diritti di ognuno. I lavoratori sono liberi di chiedere assistenza e di impugnare le decisioni disciplinari.

Disciplinary Procedures: *existing disciplinary procedures are exclusively those provided in National Collective Contract of Employment and aim to promote personal integrity, respect and spirit of collaboration among workers, by protecting moral integrity and individual rights. Workers are free to seek assistance to appeal against a disciplinary decision.*

Orario di lavoro: la settimana lavorativa ordinaria è di 40 ore e prevede almeno un giorno di riposo ogni periodo di sette giorni, in linea con quanto previsto nel CCNL. Il lavoro straordinario è volontario, viene richiesto con un preavviso di almeno 24 ore ed è remunerato secondo quanto previsto dall'accordo di secondo livello stipulato tra le parti interessate.

Working hours: *ordinary working week consists of 40 working hours, in compliance with the provisions of National Collective Contract of Employment. Overtime work is voluntary and remunerated in accordance with the provisions of National Collective Contract of Employment.*

	Sistema di Gestione per la Qualità	M 1.1_1
	Dichiarazione delle Politiche per l'Etica	Ed. 1 Rev. 1 del 13.11.2023

Retribuzione: ciascun lavoratore riceve una retribuzione proporzionata alla quantità e alla qualità del proprio lavoro ed è in ogni caso sufficiente ad assicurare a sé e alla propria famiglia un'esistenza dignitosa. Le composizioni dei salari sono dettagliate per iscritto per ogni periodo retribuito e questi vengono erogati nella forma più favorevole al lavoratore.

Wages: *workers are paid in accordance with the quantity and quality of their work and the remuneration is anyway sufficient to ensure themselves and their family a life of dignity. Wage composition is detailed in writing for each remunerated period and provided in the form of payment more favorable to the employee.*

Anticorruzione& Corruzione: tutte le attività commerciali e gli affari sono condotti in modo onesto e senza l'uso di pratiche corrotte o atti di corruzione per ottenere vantaggi sleali. In particolare, è assolutamente vietato: consentire o impegnarsi in tangenti, corruzione o pagamenti impropri di qualsiasi tipo nei suoi rapporti d'affari, in qualsiasi parte del mondo, sia con i funzionari pubblici o persone nel settore privato. Non è tollerata alcuna pratica di corruzione ed ogni illecito sarà opportunamente sanzionato.

Anti-bribery & Corruption: *All businesses are conducted in an honest way and without the use of corrupt practices or acts of bribery to obtain an unfair advantage. In particular it is absolutely prohibited: to permit or engage in bribery, corruption or improper payments of any kind in its business dealings, anywhere in the world, with either public officials or people in the private sector. No corruption practices are tolerated, and any offense will be appropriately sanctioned.*

La pratica di offrire regali e/o ospitalità a terzi non deve far sentire in obbligo il destinatario ad iniziare o continuare un rapporto commerciale, perché ciò viola questa politica. In nessun caso il personale può offrire/ricevere regali o donazioni (qualsiasi oggetto, denaro o bene oppure qualsiasi altro servizio che viene offerto ad un individuo senza alcun costo o ad un costo che è inferiore al suo valore commerciale) che per loro natura, hanno il potenziale di causare danni di reputazione.

The practice of offering gifts and/or hospitality to third parties must not make the recipient feel obliged to initiate or continue a business relationship, as this would violate this policy. Under no circumstances may employees offer/receive gifts or donations (any item, money or good or any other service that is offered to an individual at no cost or at a cost that is less than its commercial value) that by their nature, have the potential to cause reputational damage.

Tutti i lavoratori, i soggetti, gli individui o le organizzazioni attivamente coinvolte nelle attività aziendali possono segnalare direttamente in modo totalmente riservato e confidenziale l'eventuale mancato rispetto dei diritti umani e dell'etica sul lavoro in azienda all'indirizzo mail dedicato / *All workers, subjects, individuals or organizations actively involved in company activities can directly report the possible non-observance of human rights and workplace ethics in the company in a totally private and confidential manner to the dedicated email address: etica@gustosorrento.it*

13 Novembre 2023, Eboli
Roberto Savarese